



CONSEIL D'ÉTAT  
section de législation

RAAD VAN STATE  
afdeling Wetgeving

avis 70.945/VR  
du 9 mars 2022

advies 70.945/VR  
van 9 maart 2022

sur

over

un avant-projet d'ordonnance de la Commission communautaire commune 'portant assentiment à l'accord de coopération du ... conclu entre la Communauté flamande, la Commission communautaire française et la Commission communautaire commune modifiant l'accord de coopération du 20 décembre 2018 entre la Communauté flamande, la Commission communautaire française et la Commission communautaire commune relatif au parcours d'accueil obligatoire des primo-arrivants à Bruxelles-Capitale'

een voorontwerp van ordonnantie van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie 'houdende instemming met het samenwerkingsakkoord van ... tussen de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschapscommissie en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie tot wijziging van het samenwerkingsakkoord van 20 december 2018 tussen de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschapscommissie en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie met betrekking tot het verplicht inburgeringstraject voor de nieuwkomers in Brussel-Hoofdstad'

Le 2 février 2022, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par les Ministres, Membres du Collège réuni de la Commission communautaire commune, en charge de l'Action sociale et de la Santé à communiquer un avis, dans un délai de trente jours prorogé à quarante-cinq jours<sup>\*</sup>, sur un avant-projet d'ordonnance 'portant assentiment à l'accord de coopération du ... conclu entre la Communauté flamande, la Commission communautaire française et la Commission communautaire commune modifiant l'accord de coopération du 20 décembre 2018 entre la Communauté flamande, la Commission communautaire française et la Commission communautaire commune relatif au parcours d'accueil obligatoire des primo-arrivants à Bruxelles-Capitale'.

L'avant-projet a été examiné par les chambres réunies le 8 mars 2022. Les chambres réunies étaient composées de Marnix VAN DAMME, président de chambre, président, Martine BAGUET, président de chambre, Luc CAMBIER, Bernard BLERO, Wouter PAS et Inge VOS, conseillers d'État, Greet VERBERCKMOES, greffier, et Charles-Henri VAN HOVE, greffier assumé.

Le rapport a été présenté par Xavier DELGRANGE et Brecht STEEN, premiers auditeurs chefs de section.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Martine BAGUET.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 9 mars 2022.

\*

---

<sup>\*</sup> Cette prorogation résulte de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, des lois 'sur le Conseil d'État', coordonnées le 12 janvier 1973, qui dispose que le délai de trente jours est prorogé à quarante-cinq jours dans le cas où l'avis est donné par les chambres réunies en application de l'article 85bis.

Op 2 februari 2022 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Ministers, Leden van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, bevoegd voor Welzijn en Gezondheid verzocht binnen een termijn van dertig dagen verlengd tot vijfenveertig dagen\* een advies te verstrekken over een voorontwerp van ordonnantie ‘houdende instemming met het samenwerkingsakkoord van ... tussen de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschapscommissie en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie tot wijziging van het samenwerkingsakkoord van 20 december 2018 tussen de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschapscommissie en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie met betrekking tot het verplicht inburgeringstraject voor de nieuwkomers in Brussel-Hoofdstad’.

Het voorontwerp is door de verenigde kamers onderzocht op 8 maart 2022. De verenigde kamers waren samengesteld uit Marnix VAN DAMME, kamervoorzitter, voorzitter, Martine BAGUET, kamervoorzitter, Luc CAMBIER, Bernard BLERO, Wouter PAS en Inge VOS, staatsraden, Greet VERBERCKMOES, griffier, en Charles-Henri VAN HOVE, toegevoegd griffier.

Het verslag is uitgebracht door Xavier DELGRANGE en Brecht STEEN, eerste auditeurs-afdelingshoofd.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Martine BAGUET.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 9 maart 2022.

\*

---

\* Deze verlenging vloeit voort uit artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, waarin wordt bepaald dat de termijn van dertig dagen verlengd wordt tot vijfenveertig dagen in het geval waarin het advies gegeven wordt door de verenigde kamers met toepassing van artikel 85bis.

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, des lois 'sur le Conseil d'État', coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation limite son examen au fondement juridique de l'avant-projet<sup>‡</sup>, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, l'avant-projet appelle les observations suivantes.

### PORTÉE DE L'AVANT-PROJET D'ORDONNANCE

L'avant-projet d'ordonnance à l'examen a pour objet de porter assentiment à l'accord de coopération du (...) <sup>1</sup> conclu entre la Communauté flamande, la Commission communautaire française et la Commission communautaire commune 'modifiant l'accord de coopération du 20 décembre 2018 entre la Communauté flamande, la Commission communautaire française et la Commission communautaire commune relatif au parcours d'accueil obligatoire des primo-arrivants à Bruxelles-Capitale'.

L'article 8/1 de l'accord de coopération du 20 décembre 2018 entend mettre un système informatique uniforme à la disposition des communes de la Région bilingue de Bruxelles-Capitale, des organisateurs agréés du parcours d'accueil et des primo-arrivants en vue du traitement des données à caractère personnel relatives à ces derniers.

La disposition règle, entre autres, les finalités du traitement des données (article 8/1, § 1<sup>er</sup>, alinéas 2 et 3), les données à traiter (article 8/1, § 2), la désignation du responsable du traitement (article 8/1, § 3), le délai de conservation des données (article 8/1, § 4) et énonce les instances ayant accès aux données (article 8/1, § 5).

Ce faisant l'article 8/1 de l'accord de coopération reproduit textuellement l'article 8/1 de l'ordonnance de la Commission communautaire commune du 11 mai 2017 'concernant le parcours d'accueil des primo-arrivants', inséré par l'ordonnance du 27 janvier 2022, sur lequel la section de législation a, le 4 juin 2021, donné l'avis n° 69.369/1 <sup>2</sup>.

### FORMALITÉ PRÉALABLE

Le dossier joint à la demande d'avis fait état d'une demande d'avis adressée à l'Autorité de protection des données.

Il sera veillé au parfait accomplissement de cette formalité préalable.

---

<sup>‡</sup> S'agissant d'un avant-projet d'ordonnance, on entend par « fondement juridique » la conformité aux normes supérieures.

<sup>1</sup> Cet accord de coopération, signé par toutes les parties, n'est cependant pas daté. L'avant-projet et l'accord de coopération seront complétés par la mention de cette date.

<sup>2</sup> *Doc. parl.*, Ass. réun. C.C.C., 2020-2021, n° B-87, pp. 9 à 14, <http://www.raadvst-consetat.be/dbx/avis/69369.pdf>.

EXAMEN DE L'ACCORD DE COOPÉRATIONArticle 2

La section de législation n'aperçoit pas, et le dossier joint à la demande d'avis n'expose pas en quoi il est nécessaire de déroger aux règles traditionnelles d'entrée en vigueur.

La disposition sera par conséquent omise.

\*

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten ‘op de Raad van State’, gecoördineerd op 12 januari 1973, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het voorontwerp,<sup>‡</sup> de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten

Wat die drie punten betreft, geeft het voorontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

### STREKKING VAN HET VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE

Het voorliggende voorontwerp van ordonnantie strekt ertoe instemming te verlenen aan het samenwerkingsakkoord van (...) <sup>1</sup> tussen de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschapscommissie en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie ‘tot wijziging van het samenwerkingsakkoord van 20 december 2018 tussen de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschapscommissie en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie met betrekking tot het verplicht inburgeringstraject voor de nieuwkomers in Brussel-Hoofdstad’.

Artikel 8/1 van het samenwerkingsakkoord van 20 december 2018 strekt ertoe een uniform computergestuurd systeem ter beschikking te stellen van de gemeenten van het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad, de erkende inrichters van het inburgeringstraject en de nieuwkomers, met het oog op de verwerking van de persoonsgegevens van die laatsten.

De bepaling regelt onder meer de doeleinden van de gegevensverwerking (artikel 8/1, § 1, tweede en derde lid), de te verwerken gegevens (artikel 8/1, § 2), de aanwijzing van de verwerkingsverantwoordelijke (artikel 8/1, § 3), de bewaartermijn van de gegevens (artikel 8/1, § 4) en de instanties die toegang hebben tot de gegevens (artikel 8/1, § 5).

Zodoende is artikel 8/1 van het samenwerkingsakkoord letterlijk overgenomen uit de ordonnantie van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 11 mei 2017 ‘betreffende het inburgeringstraject voor de nieuwkomers’, ingevoegd bij de ordonnantie van 27 januari 2022, waarover de afdeling Wetgeving op 4 juni 2021 advies 69.369/1 heeft gegeven.<sup>2</sup>

### VOORAFGAAND VORMVEREISTE

In het dossier dat bij de adviesaanvraag is gevoegd, staat dat een adviesaanvraag is ingediend bij de Gegevensbeschermingsautoriteit.

<sup>‡</sup> Aangezien het om een voorontwerp van ordonnantie gaat, wordt onder “rechtsgrond” de overeenstemming met de hogere rechtsnormen verstaan.

<sup>1</sup> Dat samenwerkingsakkoord, dat door alle partijen ondertekend is, is evenwel niet gedagtekend. Die datum moet aanvullend worden vermeld in het voorontwerp en in het samenwerkingsakkoord.

<sup>2</sup> *Parl.St.* Ver.Verg.Gem.Gem.Comm. 2020-21, nr. B-87, 9-14, <http://www.raadvst-consetat.be/dbx/adviezen/69369.pdf>.

Er moet op worden toegezien dat dit voorafgaande vormvereiste naar behoren wordt vervuld.

## ONDERZOEK VAN HET SAMENWERKINGSAKKOORD

### Artikel 2

De afdeling Wetgeving ziet niet in, en in het dossier dat bij de adviesaanvraag is gevoegd wordt niet uiteengezet waarom moet worden afgeweken van de gebruikelijke regels van inwerkingtreding.

De bepaling moet dan ook worden weggelaten.

LE GREFFIER – DE GRIFFIER

LE PRÉSIDENT – DE VOORZITTER

Charles-Henri VAN HOVE

Marnix VAN DAMME